

כָּשָׁר	וַיַּשֵּׂם	בְּאָדָם	יִבְטַח	אֲשֶׁר	הַגֵּבֶר	אָרִיר	יְהוָה	אָמַר	וַכֵּה	5
flesh	and-makes	in-the-man	trusts	who	the-man	Cursed	YHWH	said	Thus	
H1320		H0120	H0982		H1397	H0779	H3068	H0559	H3541	
			לְבָבוֹ:	יִסּוּר	יְהוָה	וּמִן־	זְרַעוֹ			
			heart-his	turns-away	YHWH	and-from-	arm-his			
				H5493	H3068		H2220			

Thus saith Jehovah: Cursed is the man that trusteth in man, and maketh flesh his arm, and whose heart departeth from Jehovah.

טוֹב	יָבֹא	כִּי־	יִרְאֶה	וְלֹא	בְּעֶרְבָה	כְּעֶרְעֵר	וְהָיָה		6
good	comes	when-	he-will-see	and-not	in-the-desert	like-shrub	And-he-will-be		
	H0935		H7200	H3808	H6160	H6176	H1961		
ס	תִּשָּׁב:	וְלֹא	מְלַחָה	אֶרֶץ	בַּמִּדְבָּר	חֲרָרִים	וְשָׁכַן		
[P]	inhabited	and-not	salty	land	in-the-wilderness	parched-places	and-he-will-dwell		
	H3427	H3808	H4420	H0776		H2788	H7931		

For he shall be like the heath in the desert, and shall not see when good cometh, but shall inhabit the parched places in the wilderness, a salt land and not inhabited.

	מִבְטָחוֹ:	יְהוָה	וְהָיָה	בִּיהוָה	יִבְטַח	אֲשֶׁר	הַגֵּבֶר	בְּרוּךְ	7
	trust-his	YHWH	and-will-be	in-YHWH	trusts	who	the-man	Blessed	
	H4009	H3068	H1961	H3068	H0982		H1397	H1288	

Blessed is the man that trusteth in Jehovah, and whose trust Jehovah is.

שְׁרָשָׁיו	יִשְׁלַח	יּוֹבֵל	וְעַל־	מַיִם	עַל־	שָׁתוּל	וּכְעֵץ	וְהָיָה	8
roots-its	sends-out	stream	and-by-	waters	by-	planted	like-tree	And-he-will-be	
H8328	H7971	H3105		H4325		H8362	H6086	H1961	
וּבִשְׁנַת	רַעֲנָן	עֲלֵהוּ	וְהָיָה	חֶם	יָבֵא	כִּי־	(יִרְאֶה)	[K] וְלֹא	
and-in-year-of	green	leaf-its	and-will-be	heat	comes	when-	it-will-see	and-not	
H8141		H5929	H1961	H2527	H0935		H7200	H3372	H3808
		פְּרִי:	מַעֲשׂוֹת	יִמְשָׁ	וְלֹא	יִדְאָג	לֹא	בְּצַרָּת	
		fruit	from-making	it-will-cease	and-not	it-will-worry	not	drought	
		H6529		H4185	H3808	H1672	H3808	H1226	

For he shall be as a tree planted by the waters, that spreadeth out its roots by the river, and shall not fear when heat cometh, but its leaf shall be green; and shall not be careful in the year of drought, neither shall cease from yielding fruit.

יִדְעֵנִי:	מִי	הוּא	וְאֵינֶשׁ	מִכֹּל	הַלֵּב	עֵקֶב	9
can-know-it	who	it	and-incurable	more-than-all	the-heart	Deceitful	
H3045	H4310	H1931	H0605	H3605			

The heart is deceitful above all things, and it is exceedingly corrupt: who can know it?

[K] כְּדַרְכּוֹן	לְאִישׁ	וְלָתֵת	כְּלָיֹת	בְּתֵן	לֵב	חָקַר	יְהוָה	אֲנִי	10
	to-man	and-to-give	kidneys	test	heart	search	YHWH	I	
H1870	H0376	H5414	H3629	H0974		H2713	H3068	H0589	
		ס	מַעֲלָלָיו:	כַּפְרִי	(כְּדַרְכָּיו)				
		[P]	deeds-his	according-to-fruit-of	according-to-ways-his				
			H4611	H6529	H1870				

I, Jehovah, search the mind, I try the heart, even to give every man according to his ways, according to the fruit of his doings.

11	קָרָא	רָגַל	וְלֹא	יִלֵּד	עֲשֶׂה	עֲשֶׂר	וְלֹא	בְּמִשְׁפַּט	בְּחֵצֵי	[יִמּוֹן]
	Partridge	gathers	and-not	it-bore	makes	riches	and-not	by-justice	in-half-of	[K]
	H7124	H1716	H3808	H3205	H6239	H3808	H3808	H4941	H2677	H3117
	(יָמָיו)	יַעֲזֹבֵנוּ	וּבְאַחֲרֵיתוֹ	יְהִיָּה	נָבֵל:					
	days-his	they-will-leave-him	and-in-end-his	he-will-be	fool					
	H3117		H0319	H1961	H5036					

As the partridge that sitteth on eggs which she hath not laid, so is he that getteth riches, and not by right; in the midst of his days they shall leave him, and at his end he shall be a fool.

12	כִּסֵּא	כְּבוֹד	מְרוֹם	מִרְאשֹׁן	מְקוֹם	מִקְדָּשֵׁנוּ:
	Throne-of	glory	on-high	from-beginning	place-of	sanctuary-our
	H3678	H3519	H4791	H7223	H4725	H4720

A glorious throne, seton high from the beginning, is the place of our sanctuary.

13	מִקְוֵה	יִשְׂרָאֵל	יְהוָה	כָּל-	עֲזִיבֶיךָ	יִבְשׁוּ	[יסורין]
	Hope-of	Israel	YHWH	all-	who-forsake-You	will-be-ashamed	[K]
		H3478	H3068	H3605		H0954	H3249

	מִקְוֵה	יִבְשׁוּ	כִּי	יִכְתְּבוּ	בָּאָרֶץ	(וְסוּרֵי)
	fountain-of	they-forsook	for	will-be-written	in-the-earth	and-those-who-turn-from-Me
	H4726			H3789	H0776	H5494

	מַיִם-	חַיִּים	אֶת-	יְהוָה:	ס
	waters-	living	*	YHWH	[P]
	H4325		H0853	H3068	

O Jehovah, the hope of Israel, all that forsake thee shall be put to shame. They that depart from me shall be written in the earth, because they have forsaken Jehovah, the fountain of living waters.

14	רְפָאֵנִי	יְהוָה	וְאֶרְפָּא	הוֹשִׁיעֵנִי	וְאוֹשַׁעַה	כִּי	תְהַלְתִּי	אַתָּה:
	Heal-me	YHWH	and-I-will-be-healed	save-me	and-I-will-be-saved	for	praise-my	You
	H7495	H3068	H7495	H3467	H3467		H8416	

Heal me, O Jehovah, and I shall be healed; save me, and I shall be saved: for thou art my praise.

15	הִנֵּה-	הֵמָּה	אֹמְרִים	אֵלַי	אֵיךְ	דְּבַר-	יְהוָה	יָבוֹא	נָא:
	Behold-	they	saying	to-me	Where	word-of-	YHWH	let-it-come	please
	H2009	H1992	H0559	H0413	H0346	H1697	H3068	H0935	H4994

Behold, they say unto me, Where is the word of Jehovah? let it come now.

16	וְאֵינִי	לֹא-	וְאֶחְזָק	מִרְעֵה	אַחֲרַיְךָ	וַיּוֹם	אֶנְוֶשׁ	לֹא	הִתְאַוִּיתִי
	And-I	not-	I-hurried	from-being-shepherd	after-You	and-day-of	disaster	not	I-desired
	H0589	H3808	H0213			H3117	H0605	H3808	H0183

	אַתָּה	יָדַעְתָּ	מוֹצֵא	שִׁפְתַי	נֶכַח	פְּנֵיךָ	הָיָה:
	You	know	utterance-of	lips-my	before	face-Your	it-was
		H3045	H4161	H8193	H5227	H6440	H1961

As for me, I have not hastened from being a shepherd after thee; neither have I desired the woeful day; thou knowest: that which came out of my lips was before thy face.

17	אֵל-	תְּהִיָּה-	לִי	לְמַחְתָּה	מִמְחֵסִי	אַתָּה	בַּיּוֹם	רָעָה:
	Not-	be-	to-me	for-ruin	refuge-my-	You	in-day-of	evil
		H1961		H4288	H4268		H3117	

Be not a terror unto me: thou art my refuge in the day of evil.

הִמָּה יִתְנוּ אֲנִי אֲבֹשָׁה וְאֵל-רְדִפֵי יִבְשׂוּ
 they let-be-dismayed I let-be-ashamed and-not- pursuers-my Let-be-ashamed
[H1992](#) [H2865](#) [H0589](#) [H0954](#) [H0408](#) [H7291](#) [H0954](#)

שִׁבְרוֹן וּמִשְׁנֵה רָעָה יוֹם עָלֵיהֶם הָבִיא אֲנִי אַחֲתָהּ וְאֵל-
 breaking and-double evil day-of upon-them bring I let-be-dismayed and-not-
[H7670](#) [H4932](#) [H3117](#) [H0935](#) [H0589](#) [H2865](#) [H0408](#)

שִׁבְרוּם: ס
 [P] break-them
[H7665](#)

Let them be put to shame that persecute me, but let not me be put to shame; let them be dismayed, but let not me be dismayed; bring upon them the day of evil, and destroy them with double destruction.

כֹּה-אָמַר יְהוָה אֵלַי הֲלֹךְ וַעֲמַדְתָּ בְּשַׁעַר בְּנֵי-אֶם[(הָעָם)
 Thus-said YHWH to-me Go and-stand in-gate-of sons-of- in-the-people [K]
[H3541](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H1980](#) [H5975](#) [H8179](#) [H5971](#)

אֲשֶׁר יָבֹאוּ בּוֹ מַלְכֵי יְהוּדָה וְאֲשֶׁר יֵצְאוּ בּוֹ וּבְכָל שַׁעְרֵי יְרוּשָׁלַם:
 Jerusalem which come by-it kings-of Judah and-which go-out by-it and-in-all gates-of Jerusalem
[H0935](#) [H4428](#) [H3063](#) [H3318](#) [H3605](#) [H8179](#) [H3389](#)

Thus said Jehovah unto me: Go, and stand in the gate of the children of the people, whereby the kings of Judah come in, and by which they go out, and in all the gates of Jerusalem;

וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם שְׁמְעוּ דְבַר-יְהוָה מַלְכֵי יְהוּדָה וְכָל-יְהוּדָה
 And-you-shall-say to-them Hear word-of- YHWH kings-of Judah and-all- Judah
[H0559](#) [H0413](#) [H8085](#) [H1697](#) [H3068](#) [H4428](#) [H3063](#) [H3605](#)

וְכָל יֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלַם הַבָּאִים בְּשַׁעְרֵים הָאֵלֶּה: ס
 and-all inhabitants-of Jerusalem the-ones-coming in-the-gates the-these [P]
[H3605](#) [H3427](#) [H3389](#) [H0935](#) [H8179](#) [H0428](#)

and say unto them, Hear ye the word of Jehovah, ye kings of Judah, and all Judah, and all the inhabitants of Jerusalem, that enter in by these gates:

כֹּה אָמַר יְהוָה הִשְׁמְרוּ בְּנַפְשׁוֹתֵיכֶם וְאֵל-תִּשְׂאוּ מִשָּׂא בְּיּוֹם
 Thus said YHWH Guard-yourselfes for-souls-your and-not- carry burden on-day-of
[H3541](#) [H0559](#) [H3068](#) [H8104](#) [H5315](#) [H0408](#) [H5375](#) [H3117](#)

הַשַּׁבָּת וְהִבֵּאתֶם בְּשַׁעְרֵי יְרוּשָׁלַם:
 the-Sabbath and-bring in-gates-of Jerusalem
[H7676](#) [H0935](#) [H8179](#) [H3389](#)

Thus saith Jehovah, Take heed to yourselves, and bear no burden on the sabbath day, nor bring it in by the gates of Jerusalem;

וְלֹא-תוֹצִיאוּ מִשָּׂא מִבְּתוֹתֵיכֶם בְּיּוֹם הַשַּׁבָּת וְכָל-מְלָאכָה
 And-not- bring-out burden from-houses-your on-day-of the-Sabbath and-any- work
[H3808](#) [H3318](#) [H3117](#) [H7676](#) [H3605](#) [H4399](#)

לֹא תַעֲשׂוּ וְקִדְשְׁתֶּם אֶת-יוֹם הַשַּׁבָּת כַּאֲשֶׁר צִוִּיתִי אֶת-
 do not and-sanctify day-of the-Sabbath as the-Sabbath I-commanded *
[H3808](#) [H6942](#) [H0853](#) [H3117](#) [H7676](#) [H6680](#) [H0853](#)

אֲבוֹתֵיכֶם:
 fathers-your
[H0001](#)

neither carry forth a burden out of your houses on the sabbath day, neither do ye any work: but hallow ye the sabbath day, as I commanded your fathers.

שָׂאת	וְלֹבֵבְתִי	הַשַּׁבָּת	יוֹם	אֶת־	לְקַדֵּשׁ	אֵלַי	תִּשְׁמְעוּ	לֹא	וְאִם־
carry	and-to-not	the-Sabbath	day-of	*	to-sanctify	to-Me	you-listen	not	And-if-
H5375	H1115	H7676	H3117	H0853	H6942	H0413	H8085	H3808	
אֵשׁ	וְהִצַּתִּי	הַשַּׁבָּת	בְּיוֹם	יְרוּשָׁלַם	בְּשַׁעְרֵי	וּבָא	מִשָּׂא		
fire	then-I-will-kindle	the-Sabbath	on-day-of	Jerusalem	in-gates-of	and-come	burden		
H0784	H3341	H7676	H3117	H3389	H8179	H0935			
פ	תִּכְבָּה:	וְלֹא	יְרוּשָׁלַם	אֲרָמֹנוֹת	וְאָכְלָהּ	בְּשַׁעְרֶיהָ			
[P]	it-will-be-quenched	and-not	Jerusalem	palaces-of	and-it-will-consume	in-gates-her			
	H3518	H3808	H3389	H0759	H0398	H8179			

But if ye will not hearken unto me to hallow the sabbath day, and not to bear a burden and enter in at the gates of Jerusalem on the sabbath day; then will I kindle a fire in the gates thereof, and it shall devour the palaces of Jerusalem, and it shall not be quenched.